



ORTICOLA  
DI LOMBARDIA™  
Associazione senza fini di lucro



**11, 12 e 13 Maggio 2012**

MILANO



MOSTRA MERCATO

ORTICOLA™

FIORI & PIANTE

DAL 1865



**Giardini "Indro Montanelli"**



[www.orticola.org](http://www.orticola.org)



Orticola di Lombardia



con il patrocinio del Comune  
di Milano

Milano



Comune  
di Milano



PER UN GIARDINAGGIO EVOLUTO  
**ORTICOLARIO**™

5-6-7 OTTOBRE 2012

VILLA ERBA  
LAGO DI COMO

Fotografia di Dario Fusaro. Scattata durante Orticolario 2011

WWW.ORTICOLARIO.IT



## ORTICOLA È LA PRIMAVERA DI MILANO



L'Associazione senza fine di lucro **ORTICOLA DI LOMBARDIA** è riuscita anche quest'anno nell'impresa di organizzare questa bellissima manifestazione, grazie al lavoro del Comitato organizzatore a cui vanno tutti i meriti. Il nostro entusiasmo e l'esperienza accumulata negli anni ci hanno permesso di superare nuove e maggiori difficoltà in questo momento critico. Ci dà una grande serenità essere affiancati dalla Famiglia Foglia che ringrazio personalmente.

Siamo giunti alla XVII edizione di **ORTICOLA**.

Novità 2012 è il "percorso delle rose", che vi porterà a conoscere 12 espositori specializzati e incontrerà il vostro gradimento. Il premio Orticola d'Esterni, quest'anno, ha visto vincitore un bellissimo progetto di lampada per il giardino. Grazie all'aiuto ricevuto dal Comune di Milano, Orticola esce dai suoi confini abituali e presenta la mostra fotografica **SMALL GARDEN** alla Galleria d'Arte Moderna, aprendo in contemporanea, a tutti voi, i Giardini di Villa Reale con i loro preziosi monumenti. Siamo promotori con Fondazione Riccardo Catella di MiColtivo, un ambizioso progetto per insegnare l'amore alla coltivazione dell'orto nelle scuole, e continua la nostra particolare attenzione per i bambini con tantissimi laboratori a loro dedicati.

**W** ORTICOLA 2012...

*Gianluca Brivio Sforza*  
Gianluca Brivio Sforza



Tutti i nostri progetti, insieme al catalogo, li potete trovare sul sito

[WWW.ORTICOLA.ORG](http://WWW.ORTICOLA.ORG)

o seguendoci su facebook e twitter:



Orticola di Lombardia



State connessi!





## PASSEGGIANDO TRA I VIALI...

### LA PIANTA PROTAGONISTA

Esposta perché in via d'estinzione o perché più lontana nel tempo e nei luoghi o semplicemente perché la più amata dal vivaista.



Viru Viraraghavan



Mathias Tantau

Parson's Pink China

Slater's Crimson China

Hume's Blush  
 Tea-Scented China

OGGETTI E ARREDI DA GIARDINO

L'esposizione di arredi di design per esterni, giunta alla terza edizione, quest'anno propone una selezione di lampade e apparecchi illuminanti per giardino.



### "LA LUCE: STARE INSIEME IN GIARDINO"

Il Premio ideato da **Orticola di Lombardia** e **ADI, Associazione per il Disegno Industriale**, è destinato a professionisti del design, sul tema degli esterni e sul modo contemporaneo di intendere e vivere il giardino.

I progettisti italiani hanno risposto numerosi al bando del concorso, Il tema proposto questo primo anno, la luce, da declinarsi nelle sue numerose possibilità come occasione per "stare insieme in giardino", è di particolare complessità per stimolare i professionisti italiani e la loro creatività. Tra i tanti progetti inediti, la giuria ha selezionato il vincitore e ha assegnato due menzioni.

La Giuria è composta da: Luisa Bocchietto, Francesca Marzotto Caotorta, Alberto Meda, Filippo Pizzoni e Paolo Rizzato.

si ringrazia



Iper, La grande i, che da sempre si riconosce nei valori e nel significato etico di Orticola, anche quest'anno ha deciso di sostenere questa importante iniziativa.

### La fontana palustre

Un allestimento con piante spontanee di palude che trovano temporanea dimora nella fontana cittadina al centro della mostra.

si ringrazia per la realizzazione

**Boscoincittà** di **Italia Nostra** sezione Milano

www.italianostra.org



Mi Coltivo  
ORTO A SCUOLA

## MI COLTIVO: ORTO A SCUOLA

Per incentivare la cultura dell'orto come forma educativa, **Orticola di Lombardia** insieme a **Fondazione Riccardo Catella** all'interno del programma pluriennale "I Progetti della Gente", e ad EXPO 2015 S.p.A., promuove l'iniziativa patrocinata dal Comune di Milano: MiColtivo, Orto a Scuola che, attraverso l'esperienza degli **orti didattici nelle scuole pubbliche cittadine**, si pone l'**obiettivo di incoraggiare gli alunni ad una corretta e sana alimentazione**.

Due sono le aree d'intervento previste:

### 1. ORTI

- sistemazione dei cortili delle scuole pubbliche attraverso la realizzazione di orti didattici;
- messa a punto di un programma per la manutenzione ed il riavvio annuale degli orti, con il supporto di Orticola di Lombardia e la partecipazione delle famiglie e del territorio circostante le scuole (gruppi di volontari, associazioni, ...).

### 2. PROGRAMMA DIDATTICO

Lezioni pratiche diversificate a seconda del grado scolastico:

- scuole dell'infanzia e primarie - realizzazione e cura degli orti, con approfondimenti sull'alimentazione;
- scuole secondarie di primo e secondo grado - organizzazione di mercatino dei prodotti e gestione di un business plan sull'attività degli orti nella scuola.

Il progetto viene lanciato in forma pilota nel 2012 in due scuole pubbliche milanesi, con l'obiettivo di mettere a punto un modello da esportare in altre scuole pubbliche milanesi e nazionali e di supportare iniziative legate agli orti didattici di altre associazioni non profit per dare vita ad una rete virtuosa specializzata sul tema.



Per ogni informazione venite a trovarci allo **stand 167** allestito con strutture orto gentilmente fornite da **Legnolandia** e portate i vostri bambini a sperimentare l'orto in città.

## Orticola ospita l'artista Andrea Salvetti



Mazzolin di fiori



Nuvola domestica

STUDIO SALVETTI ANDREA  
VIA NAZIONALE 180  
55100 SALTICCHIO LUCCA  
Tel. 0583 327480  
www.andreasalveti.eu  
info@andreasalveti.eu



## La coccarda di Orticola Premio ai vivaisti

Anche quest'anno la Giuria tecnica ha assegnato i premi ai vivaisti partecipanti per: Miglior collezione botanica, Pianta più significativa, Miglior esposizione, Premio speciale per i piccoli vivaisti. La Giuria è composta da: **Enrico Banfi, Alessandro Corbellini, Gianfranco Giustina, Francesca Marzotto Caotorta, Guido Piacenza.**



### Le fioriere di Orticola decorano MonteNapoleone

In collaborazione con Associazione della via MonteNapoleone. Si ringrazia Francesco Ingegno.





## Con Orticola al museo Bagatti Valsecchi

“Fiori di Murano” è una selezione di opere in vetro della Collezione Bersellini esposta **da venerdì 11 maggio a domenica 8 luglio 2012**, nelle sale del **Museo Bagatti Valsecchi in via Gesù 5 a Milano** (da martedì a domenica, dalle 13 alle 17,45. Chiuso sabato 2 giugno).

**SCONTO SUL BIGLIETTO**

**Sconto del 50% con il biglietto di ingresso a Orticola.**



## Le ispirazioni floreali nella storia della moda

Speciale retrospettiva dedicata allo stretto rapporto tra Moda e Natura, nel trentennio dal 1950 al 1980, che narra l'uso del pattern floreale sia nel tessuto stampato sia ricamato, alla **Biblioteca della Moda, dal 9 maggio in via Alessandria 8 a Milano.**

## Con Orticola percorsi nella biodiversità a Villa Lonati

Come estensione del progetto “Comunemente Verde” ideato dal Comune di Milano, nelle giornate di **venerdì 11, sabato 12 e domenica 13 maggio dalle ore 9,30 alle 19** si possono visitare liberamente o attraverso percorsi didattici condotti da esperti, le serre di Villa Lonati. Villa Lonati, il cui nucleo originale risale al quattrocento, ricorda la struttura dei cascinali e delle corti lombarde, ospita gli spazi ombraio, dove si possono osservare collezioni di piante officinali, agrumi e pelargonici odorosi, gli ambiti dedicati alle piante succulente, acquatiche, igrofile e palustre e l'orto didattico. Nella mattinata di sabato 12 maggio A.D.I.P.A. (Associazione per la Diffusione di Pianta tra Amatori) è presente per lo scambio di semi e piante tra appassionati e neofiti.

Villa Lonati è in Via Zubiani n.1, vicino all'Ospedale Niguarda Ca' Granda, raggiungibile con i mezzi pubblici: 4 - 5 - 51 - 83 - 86 M3 Maciachini.

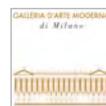


# ORTICOLA AL MUSEO SMALL GARDEN

mostra internazionale di fotografia fine art



Ritratti di natura, alberi, ritratti di fiori, atmosfere, paesaggi tra bianco e nero e colore sono i soggetti delle opere esposte. 20 artisti italiani e stranieri, dagli Stati Uniti all'Indonesia, dall'Inghilterra alla Polonia, dalla Spagna alla Russia, mettono in evidenza come la passione e l'amore per la natura e la sua rappresentazione attraverso la fotografia siano al centro della ricerca in ogni paese del mondo.



**Fino a domenica 20 maggio 2012**

**Villa Reale, GAM Galleria d'Arte Moderna di Milano**

via Palestro 16 - ingresso libero, da martedì a domenica dalle 9 alle 13 e dalle 14 alle 17,30

### VISITE GUIDATE AI MONUMENTI DEL PARCO

prenotazione [info@orticola.org](mailto:info@orticola.org)

- A. Vasca
- B. Tempio delle Parche
- C. Tomba di Irina Lucacevic
- D. Basamenti di statue
- E. Sorgente
- F. Statua di Nettuno
- G. L'Ara
- A. Torre di Conte Ugolino
- H. Tomba di Madonna Laura
- I. Tempio Monastero d'Amore
- L. Grotta cascata
- M. Il Santo, il Giovine e il Saggio

**Con Orticola  
apertura speciale  
Giardini di Villa Reale**



# IMPARARE A ORTICOLA

Laboratori, dimostrazioni e iniziative per tutti



## Come decorare la tavola

Dimostrazione di creatività e tecnica occidentale e orientale, a cura di esperti Siaf e Chapter Ikebana Ohara.

A cura di **Garden Club Milano stand 61**



## Dal prato alla casa

Laboratorio per realizzare ghirlande di fiori spontanei dei nostri prati e sperimentare la magia di trasformare un filo di carta pirikka in fiore.

A cura de **Il Piccolo Area Corsi Orticola**



## I bouquet di Vogue Sposa

Gli esperti di **Tea Rose** insegnano a creare colorati e profumati bouquet floreali anche da sposa.

A cura di **Vogue Sposa Area Corsi Orticola**



## "Quali sono le rose da potare poco?"

A questa domande risponde **Tina Ponzellini**, Responsabile Roseto Scuola Agraria del Parco di Monza.

A cura di **Scuola Agraria del Parco di Monza Area Corsi Orticola**

## Composizioni floreali

Con **Elisabetta Pozzetti**

**stand 13**

## Come fare l'orto sul balcone

Con **Maurizio Ferrandina**

**stand 13**



## Un giardiniere risponde

Un giardiniere della Fondazione Minoprio risponde alle domande del pubblico sulla manutenzione e cura di piante carnivore, aromatiche e d'appartamento.

A cura di **Fiskars stand 82**



## Fotografare fiori e piante e birdwatching in città

Fotografate piante e fiori con gli esperti della rivista Natura che vi accompagnano con Fauna Viva, binocoli e cannocchiali, in un "birdwatching in città".

A cura di **Natura stand 1**



## Jam session

Dal giardino al vasetto, con **Martina Liverani** di Casaviva.

A cura di **VilleGiardini stand 92**



## Giardino da mangiare showcooking

Di **Roberto Okabe** chef patron di Finger's Garden. Di **Simone Salvini**, fondatore di Organic Academy. Di **Massimo Rizzati** dell'Offelleria Rizzati di Ferrara.

## Ritorna la frutta candita showcooking



## Disegnare il relax

Come realizzare terrazzi e piccoli giardini. Con **Silvia Refaldi e Marzia Brandinelli**.



## Il maestro giardiniere

**Carlo Pagani** risponde alle vostre domande.

## Scambio semi

... e dono di piantine aromatiche. Con **Nadia Nicoletti**.



## Le tendenze del verde

A partire dall'inchiesta di Verdi Segni. Con **F. Marzotto Caotorta, F. Pizzoni, L. Pirovano, E. Rosa Clot**.

## Disegno botanico

Con **Mary Ann Scott**.

## Erbe ed erbacce buone in cucina

Conversazione sul tema dell'uso della piante spontanee in cucina. A cura dello staff [www.piantespontaneeincucina.info](http://www.piantespontaneeincucina.info)

**Area Corsi Orticola**

Date e orari dei laboratori sono esposti agli ingressi e disponibili sul sito [www.orticola.org](http://www.orticola.org)

# ORTICOLA & I BAMBINI

Laboratori, dimostrazioni e iniziative dedicate ai più piccoli



## Uno, dieci, cento nidi

I bambini fino a 8 anni conoscono i diversi tipi di nido e ne portano uno a casa per aiutare qualche uccellino in difficoltà.

A cura di **One to Three, scuola inglese per bambini stand 103**



## Una mucca per amica

Insegna ai bambini la tecnica di mungitura, come la mucca si alimenta e i tipi di foraggio che possono dare diverse qualità di latte.

A cura di **Latte Milano stand 74**



## L'albero dei gelati

Utilizzando materie prime rigorosamente biologiche, i bambini frullano gli ingredienti magici per gustare... dopo un po', tutti insieme, il gelato fatto da loro!

A cura di **L'albero dei gelati Area corsi Orticola**



## Gufolandia

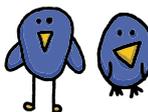
Scoprite i segreti della dieta dei gufi e imparate a distinguere i canti degli uccelli.

A cura di **Mastro gufo Area corsi Orticola**

## Birdgarden junior

Con l'utilizzo di penne e piume, imparate a costruire nidi artificiali e mangiatoie naturali.

A cura di **Natura Area corsi Orticola**



## Fotografare fiori e piante e birdwatching in città

Fotografate piante e fiori con gli esperti della rivista Natura e con **Fauna Viva**, binocoli e cannocchiali, un "birdwatching in città".



## Mettiamo maggio in un collage

Create un collage originale utilizzando solo le piantine spontanee che crescono nei prati a maggio.

A cura di **Il Piccolo Area corsi Orticola**



## Un dito, un colore

Acquarelli con i fiori.

## Voilà un piccolo fiore

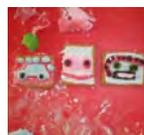
Un filo di carta diventa fiore tra le dita.



## Ri-fioriscono: fiori in vasi di plastica riciclata

Il riciclo e il recupero per bambini: costruite un vaso a forma di fiore con le bottiglie di plastica.

A cura di **Vivai Natura stand 102**



## Mani in pasta e in terra

Mani in pasta e in terra, giardini tascabili, da mangiare e da coltivare. Con **Paola Noè** e **Yellow Office**.

A cura di **VilleGiardini stand 92**



## L'amore per l'orto s'impara da piccoli

Con **Cristina Cesana**.

A cura di **Scuola Agraria del Parco di Monza stand 13**



## L'orchestra della natura

Una performance sonora che conduce e trasforma bambini e adulti in abili esecutori di suoni, ritmi e suggestive sonorizzazioni suonando unicamente oggetti naturali. Con **Daniele Delfino**.

A cura di **Arte e natura stand 104**

Date e orari dei laboratori sono esposti agli ingressi e disponibili sul sito [www.orticola.org](http://www.orticola.org)

## Intrecciare l'erba e legare la canna

Fate la conoscenza di materiali e tecniche antichissime. Con **Dino Davanzo**.

A cura di **Stampi stand 62**



ORTICOLA DI LOMBARDIA™

Associazione senza fine di lucro



# SMALL GARDEN

mostra internazionale di fotografia fine art

Villa Reale, GAM Galleria d'Arte Moderna di Milano  
via Palestro, 16



**Fino a domenica 20 maggio 2012**

ingresso libero, da martedì a domenica  
dalle 9 alle 13 e dalle 14 alle 17,30

NavaMilano spa

## Dedicato ai visitatori



sulla piantina

**La consegna a domicilio** di fiori e piante, a cura di Orticola in collaborazione con **GuidaMi** carsharing Milano. Il servizio sarà attivo da venerdì a domenica all'ingresso di via Manin.



sulla piantina

**Le carriole** In segreteria, vicino alla fontana, consegnando un documento avrete in uso gratuito una carriola per il trasporto dei vostri acquisti. E, se volete, potete anche acquistarla.



sulla piantina

**Deposito piante** per lasciare i propri acquisti in attesa del ritiro.



sulla piantina

**Punti ristoro** a cura di bar Pippo, Ottimo Massimo e Comunità il Cenacolo.



sulla piantina

**Area relax** allestita da Ethimo, vicino alla segreteria.



### Grembiule e maglietta 2012

in cotone al 100% in esclusiva per Orticola, si trovano in segreteria.



sulla piantina

**Borsone 2012** realizzato in esclusiva per Orticola, si trova in segreteria.



114 3ERRRE

**A**

- 134 ABETE CHIARO
- 89 ACTIVA SRL
- 3 A.DI.P.A.
- 146 ALBERO DEI GELATI (L')
- 107 AMBARADAN
- 26 ANGOLO DI DESERTO (UN)
- 11 ANTICO FIORE (L')
- 43 ANTOGGIOVANNI RHODODENDRON
- 128 AROMATICA (L')
- 165 ARROSOIR & PERSIL
- 104 ARTE E NATURA
- 126 ASS. GIARDINIERI APPASSIONATI & GIARDINO BOTANICO CAPEZ
- 95 ASS. S. LORENZO COM. CENACOLO

**B**

- 144 BARNI ROSE
- 72 BELFIORE VIVAI
- 64 BING CANDIDA
- 30 BOLFORE (IL) VIVAIO
- 101 BOTTEGA DI MASTRO GUFO (LA)
- 121 BRAMBILLA VIVAI
- 63 BRAUN PEPINIERE
- 8 BUFFA G & G VIVAIO

**C**

- 78 CACTEES DES COMBES
- 147 CACTUS CENTER
- 65 CACTUSMANIA
- 29 CAMELIE DEL GENERALE (LE)
- 10 CAMPANELLA (LA)
- 172 CAMPI (I)
- 73 CAPECCHI GIORGIO PIANTE
- 12 CAPPELLINI LAZZARO VIVAIO
- 48 CASCINA BOLLATE
- 81 CASE & COUNTRY - CLASS EDITORE
- 32 CASINA DI LORENZO (LA) VIVAIO
- 18 CAVINA NICOLA (LE ROSE DI)
- 105 CELUI QUI TRESSE
- 129 CENTRAL PARK
- 74 CENTRALI PROD. LATTE LOMBARDIA
- 158 CENTRO BOTANICO MOUTAN
- 16 CERAMICHE FIABESCHE (LE)
- 149 CERESIO SIM
- 142 CHARMING CHAIRS
- 139 CIOMPI 22
- 38 COLLA MAURO
- 55 COLOMBO STEFANO
- 133 COLONNA ANTONIO STUDIO D'ARTE
- 84 COMPAGNIA DEL LAGO (AGRICOLA)

- 75 CONS. BOT. I GIARDINI DI POMONA
- 162 CONSONNI CARLO
- 70 CORTIGIANI FRANCO FLORICOLTURA
- 35 CRESPI BONSAI
- 109 CURIOSITES VEGETALES

**D**

- 54 DEGLI INNOCENTI GUIDO VIVAIO
- 83 DEL VALENTINO VIVAI
- 44 DELLE COMMANDE VIVAIO
- 56 DELLA MORETTA SILVANO

**E**

- 117 EDELWEISS FLORICOLTURA
- 94 EQUIPE SAS
- 115 ERBAIO DELLA GORRA (L')
- 156 ERBOLARIO (L')
- 31 ERMINI E MANGANI VIVAIO
- 47 ESSENZE DI LEA (LE) VIVAIO
- 119 ETA BETA
- 33 ETHIMO

**F**

- 51 FELETIG MAURIZIO AZ AGR
- 19 FENIX FLORICOLTURA
- 135 FESSIA FLORICOLTURA
- 123 FIGLIE DEL VENTO (LE)
- 41 FIORICHIARI
- 82 FISKARS
- 60 FLORA IMPORT OLANDA
- 125 FLORIANA BULBOSE
- 85 FLORICOLTURA ESOTICA
- 118 FLORILEGIO
- 155 FOGLIE FIORI E FANTASIA
- 69 FRA-MAR VIVAIO
- 108 FRATELLI CARLI SPA
- 150 FURNO DAVIDE

**G**

- 14A G&C DI BERTUCCIO GIORGIO
- 61 GARDEN CLUB MILANO
- 79 GARDEN STUDIO BOLOGNA VIVAI
- 171 GARDENIA RIVISTA
- 77 GAZINEO ROBERTO
- 140 GEORGINE G
- 136 GERMOGLIO (IL)
- 173 GIANI VIVAI
- 131 GIARDINAGGIO BE-MA EDITRICE
- 76 GIARDINERIA DEL CASTELLO
- 98 GIARDINI VILLA
- 15 GIARDINO VIVAIO CIANCAVARE
- 120 GIARDINO VIVACE (IL)

- 5 GILLI FIORELLA VIVAIO GIARDINO
- 20 GRAMAGLIA FRATELLI
- 42 GREGORIO VIVAI

**H**

- 6 HELVETIA

**I**

- 88 INGEGNOLI FRATELLI.

**J**

- 36 JSHANDHOOR

**L**

- 148 LABIRINTO DEL GIARDINIERE (IL)
- 68 LAMPUGNANI WALTER FLORIC.
- 132 LAVANDETO DI ASSISI (IL)
- 116 LENZI MAURIZIO
- 167 LEGNOLANDIA
- 17 LEONELLI FR.LLI
- 66 LIBRERIA DELLA NATURA
- 113 LILIUM AQUAE

**M**

- 110 MAISON DE VACANCES
- 57 MALVAROSA VIVAIO
- 157 MARIANI RINO
- 167 MI COLTIVO
- 45 MILLEFOGLIE PIANTE e GIARDINI
- 14 MY STYLE
- 112 MONDO ROSE VIVAIO
- 50 MONTA' (LA) VIVAIO

**N**

- 23 NAFI
- 2 NAIADI (DELLE) VIVAIO
- 1 NATURA RIVISTA
- 159 NELLA LONGARI Srl
- 52 NIFANTANI LIVIANA
- 34 NINO SANREMO

**O**

- 90 OASI DEL GERANIO VIVAIO (L')
- 91 OFFICINA DEI GIARDINI (L')
- 103 ONE TO THREE
- 124 ORCHIDEE DEL LAGO MAGGIORE
- 145 ORTI URBANI
- 154 ORTOALTO
- 97 OTTIMO MASSIMO

**P**

- 28 PAOLI-BORGIOI
- 9 PECCATO VEGETALE (IL)
- 71 PELLIZZARO DINO
- 46 PEPINIERE BOTANIQUE DE VAUGINES

- 49 PEYRON ANNA VIVAIO
- 164 PHYTOTREND
- 170 POSTO DELLE MARGHERITE (IL)
- 163 POZZI EDMONDO FLORICOLTURA
- 130 POZZO PIERO
- 138 PRATESI ANTONELLA ANTICHTA'
- 86 PRINCIPE IRIS (IL) VIVAIO
- 24 PRIOLA PIER LUIGI

**R**

- 143 RATTO ANGELO PAOLO
- 40 RAZIEL
- 141 RETRO ANTICHTA'
- 7 RICCA ROBERTO
- 53 ROSE ANTICHE TITTI GARDEN
- 152 ROSE DI PIEDIMONTE (LE)
- 59 RYANNE ORCHIDEE

**S**

- 122 SALIX
- 93 SAN PATRIGNANO
- 106 SANTO STEFANO
- 13 SCUOLA AGRARIA PARCO DI MONZA
- 58 S'ORROSA
- 62 STAMPI SCULTURE D'ERBA
- 80 STIHL ANDREAS SPA
- 153 STUDIO ASS. VAVASSORI BERETTA

**T**

- 100 TALEA FIORI E PIANTE
- 151 TAMO FLOR
- 27 TAP TRAP CARELLO ROBERTO
- 168 TEAK IT EASY
- 111 TECTONA
- 169 TERRECOTTE POGGI UGO
- 160 TERRECOTTE VASCO VENTURI
- 67 TINTORI OSCAR
- 96 TOSCHI MARAZZANI VISCONTI GUIDO
- 22 TROPICO DEL CONERO

**V**

- 39 VALLEVERSA VIVAI
- 92 VILLEGIARDINI - MONDADORI ED.
- 102 VIVAI NATURA
- 137 VIVAI VALVERDE
- 21 VERDE BAMBU
- 161 VIOLA DANIELE
- 25 VITA VERDE VIVAIO
- 127 VIVAI VALDOSTANI

**W**

- 99 WATER NURSERY

**Z**

- 87 ZANELLI MAURO

# BENVENUTA PRIMAVERA!

RISVEGLIA IL TUO GIARDINO CON GLI ATTREZZI FISKARS

**FISKARS®**

[www.fiskars.com](http://www.fiskars.com)

Fiskars Italy s.r.l. • 23862 Civate • Lucco • Italy • +39 0341 215111

Prodotti nella foto: attrezzi Inspiration™

## Acquatiche e palustri

- 38 Colla Mauro
- 119 Eta Beta
- 113 Lilium Aquae
- 99 Water Nursery

## Agrumi

- 116 Lenzi Maurizio
- 151 Tamo Flor
- 67 Tintori Oscar

## Alberi e arbusti

- 73 Conservatorio Botanico Giardini Pomona
- 121 Brambilla
- 12 Cappellini Lazzaro

- 162 Consonni Carlo Eredi
- 47 (Le) Essenze di Lea
- 51 Feletig Maurizio
- 135 Fessia Floricoltura
- 136 (Il) Germoglio
- 5 Gilli Fiorella
- 52 Nifantani Liviana
- 39 Vallevera
- 25 Vita Verde

## Alpine

- 117 Edelweis Floricoltura
- 127 Vivai Valdostani

## Annuali, biennali, perenni

- 71 Capecci Pianta
- 63 Braun Pépinière
- 48 Cascina Bollate
- 129 Central park
- 56 Della Moretta Silvano
- 115 (L') Erbaio della Gorra
- 19 Fenix Floricoltura
- 85 Floricoltura Esotica
- 173 Giani Vivaio
- 15 Giardino Vivaio Ciancavare
- 120 (Il) Giardino Vivace
- 6 Helvetia
- 88 Ingegnoli Fratelli

- 36 Jshandhour
- 17 Leonelli Fratelli
- 45 Millefoglie Pianta e Giardini
- 2 (Delle) Naiadi
- 9 (Il) Peccato Vegetale
- 71 Pellizzaro Dino
- 46 Pépinière Botanique de Vaugines
- 164 Phytotrend
- 170 (Il) Posto delle Margherite
- 24 Priola Pier Luigi
- 106 Santo Stefano
- 100 Talea Fiori e Pianta
- 137 Valverde

## Aromatiche e officinali

- 128 (L') Aromatica
- 68 Cortigiani Franco
- 30 (Il) Bolfone
- 70 Cortigiani Franco
- 20 Gramaglia Fratelli

## Arredo da giardino

- 107 Ambaradan
- 64 Bing Candida
- 139 Ciompi 22
- 33 Ethimo
- 118 Florilegio
- 14A G&C di Bertuccio Giorgio
- 98 Giardini Villa
- 148 (Il) Labirinto del Giardiniere
- 110 Maison de vacances
- 159 Nella Longari
- 91 (L') Officina dei Giardini
- 138 Pratesi Antonella Antichità
- 141 Retrò antichità
- 168 Teak it Easy
- 111 Tectona
- 96 Toschi Marazzani Visconti Guido

## Artigianato

- 134 Abete Chiaro
- 165 Arrosoir & Pencil
- 104 Arte e Natura
- 105 Celui qui Tresse
- 16 (Le) Ceramiche Fiabesche



- 142 Charming chairs
- 133 Colonna Antonio Studio d'Arte
- 95 Comunità Cenacolo
- 109 Curiosités Végétales
- 94 Equipe
- 150 Furno Davide
- 157 Mariani Rino
  - 7 Ricca Roberto
- 122 Salix
- 62 Stampi sculture d'Erba

#### **Associazioni e Scuole**

- 3 A.DI.PA
- 126 Ass. Giardinieri Appassionati & Giardino Botanico Caplez
- 61 Garden Club Milano
- 13 Scuola Agraria del Parco di Monza

#### **Attrezzi e tagliaerba**

- 114 3 Erre
- 89 Activa
- 82 Fiskars
- 80 Stihl Andreas

#### **Bambù**

- 21 Verde Bambù
- 102 Vivainatura

#### **Biotrappole e lotta biologica**

- 27 Tap Trap
- 153 Studio Ass: Vavassori Beretta

#### **Borse e cappelli**

- 140 Georgine G.
- 23 Nafi
- 14 My Style

#### **Bulbose**

- 60 Flora Import Olanda
- 125 Floriana Bulbose
- 40 Raziol

#### **Bonsai**

- 35 Crespi Bonsai

#### **Cactacee, succulente**

- 78 Cactées des Combes
- 147 Cactus Center
- 65 Cactus Mania
- 55 Colombo Stefano
- 83 Del Valentino
- 31 Ermini e Mangani

#### **Carnivore**

- 26 Un Angolo di Deserto

#### **Camelie e rhododendri**

- 29 (Le) Camelie del Generale
- 84 Compagnia del Lago
- 77 Gazineo Roberto
- 43 Antongiovanni Andrea
- Rhododendron

#### **Composizioni floreali**

- 155 Foglie, Fiori e Fantasia
- 61 Garden Club Milano

#### **Fruttiferi**

- 72 Belfiore Vivai
- 75 Conservatorio Botanico i Giardini di Pomona
- 42 Gregorio Vivai
- 161 Viola Daniele

#### **Fucsie**

- 76 Giardineria del Castello

#### **Gerani e pelargonii**

- 11 L'Antico Fiore
- 69 Fra. Mar.
- 68 Lampugnani Walter
- 57 Malvarosa
- 90 (L') Oasi del Geranio

#### **Hosta, hemerocallis e felci**

- 172 (I) Campi
- 73 Capecchi Giorgio Piante
- 79 Garden Studio Bologna

#### **Iris**

- 54 Degli Innocenti Guido
- 86 (Il) Principe Iris

#### **Lavande**

- 132 (Il) Lavandeto di Assisi
- 143 Ratto Angelo Paolo

#### **Orchidee**

- 124 (Le) Orchidee del Lago Maggiore
- 163 Pozzi Edmondo
- 59 Ryanne Orchidée
- 87 Zanelli Mauro

#### **Ortensie**

- 28 Paoli Borgioli

#### **Peonie**

- 8 Buffa G&G Vivaio
- 44 (Delle) Commande
- 50 (La) Montà
- 158 Moutan Centro Botanico

#### **Riviste, guide e libri**

- 81 Case & Country
- 171 Gardenia
- 131 Giardinaggio
- 66 Libreria della Natura
  - 1 Natura
- 92 Ville Giardini

#### **Rose**

- 144 Barni Rose
- 10 (La) Campanella
- 18 Cavina Nicola (Le rose di)
- 41 Fiorichiari
- 112 Mondo Rose
- 34 Nino Sanremo
- 49 Peyron Anna
- 130 Pozzo Piero
- 53 Rose Antiche Titti Garden
- 152 (Le) Rose di Piedimonte
- 93 San Patrignano
- 58 S'Orrosa

#### **Tillandsie**

- 123 (Le) Figlie del Vento

#### **Tropicali**

- 32 La Casina di Lorenzo Vivaio
- 22 Tropico del Cancro

#### **Vasi**

- 75 Conservatorio Botanico i Giardini di Pomona
- 169 Terrecotte Poggi Ugo
- 160 Terrecotte Vasco Venturi

#### **Speciale Bambini**

- 104 Arte e natura
- 146 (L') Albero dei gelati
- 101 (La) Bottega di Mastro Gufo
- 74 Centrali Produttori Latte Lombardia
- 103 One to Three
- 102 Vivai Natura

#### **Speciale per l'Orto**

- 33 Ethimo
- 167 Mi Coltivo - Legnolandia
- 145 Orti urbani
- 154 Ortoalto di Tanzi



## Il più ecologico restyling dell'erba: il mulching restituisce al prato ciò di cui ha bisogno.

**5** I tosaerba VIKING con funzione mulching facilitano il lavoro: non c'è più bisogno di svuotare pesanti cesti di raccolta, smaltire l'erba tagliata e concimare il prato. L'erba stessa è uno straordinario fertilizzante. Attraverso il mulching infatti, i ciuffi d'erba vengono sminuzzati finemente e restituiti al prato sotto forma di preziose sostanze nutritive. Per saperne di più richiedete la guida gratuita "Prati curati" scrivendo a [praticurati@stihl.it](mailto:praticurati@stihl.it)



VIKING • Un'azienda del Gruppo STIHL • [www.stihl.it](http://www.stihl.it)

**VIKING**®

### 114 3 Erre

**Forbici e attrezzi da giardino** località Salceto, 107 | 53036 Poggibonsi (Si) | Tel. 0577 936161 | Cell. 348 263493 | [info@3erre.com](mailto:info@3erre.com) | [www.3erre.com](http://www.3erre.com) | Responsabile: Salvatore Rotolo

### 134 Abete Chiaro

**Artigianato in legno** via Pigafetta, 23 | 36010 Monticello C. Otto (Vi) | Cell. 3381813018 | [info@abetechiaro.it](mailto:info@abetechiaro.it) | [www.abetechiaro.it](http://www.abetechiaro.it) | Responsabile: Anna Cimoso

### 89 Activa

**Prodotti anti zanzare, vasi, forbici da giardino** via Feltre, 32 | 20132 Milano | Tel. 02 70637301 | [activa@activa.it](mailto:activa@activa.it) | [www.no-flyzone.net](http://www.no-flyzone.net) | Responsabile: Marco Bettinelli

### 3 A.Di.P.A.

**Piante coltivate da soci, semi, pubblicazioni** via del Giardino Botanico, 14 | 55100 Lucca | Tel./Fax 0583 950118 | Cell. 392 6134889 | [info@adipa.it](mailto:info@adipa.it) | [www.adipa.it](http://www.adipa.it) | Resp.: Dario Nutini

### 146 (L') Albero dei Gelati

**Laboratorio bambini, gelati** via Santa Valeria 93 | 20831 Seregno (Mi) | Tel. 0362 226733 | Cell. 328 2012767 | [scrivici@alberodeigelati.it](mailto:scrivici@alberodeigelati.it) | [www.alberodeigelati.it](http://www.alberodeigelati.it) | Resp.: Monia Solighetto

### 107 Ambaradan

**Arredo da giardino in ferro battuto** via Nazionale, 1/a | 14020 Asti | Tel./Fax 0141 294711 | Cell. 348 8022962 | [ambaradan.import@libero.it](mailto:ambaradan.import@libero.it) | [www.ambaradan96.com](http://www.ambaradan96.com) | Resp.: Pier P. Preziosi

### 26 (Un) Angolo di Deserto

**Carnivore e grasse** località Rapille, 14/B | 52016 Castel Focognano (Ar) | Tel./Fax 0575 591932 | Cell. 334 1382842 | [info@unangolodideserto.com](mailto:info@unangolodideserto.com) | [www.unangolodideserto.com](http://www.unangolodideserto.com) | Responsabile: Vincenzo Castellaneta

### 11 (L') Antico Fiore

associato a VISPI  
**Pelargonio e gerani** via Quinto Stradone Sandalo di Levante | 00048 Nettuno (Roma) | Cell. 347 1558158 | Cell. 328 3834957 | [lanticofiore@email.it](mailto:lanticofiore@email.it) | [www.lanticofiore.com](http://www.lanticofiore.com) | Responsabile: Santino Marras

### 43 Antongiovanni Andrea Rhododendron

associato a Viridaria e VISPI  
**Acidofile** via Pierini, 1 | 55061 S. Ginesse di Compito (Lu) | Tel./Fax 0583 909187 | Cell. 320 0832940 | [antongiovannia@libero.it](mailto:antongiovannia@libero.it) | [www.vivaiorhododendron.it](http://www.vivaiorhododendron.it) | Responsabile: Andrea Antongiovanni

### 128 (L') Aromatica

**Aromatiche ad uso cucina, pomodori, zucchine** via Vecchia di Peagna, 135 | 17023 Ceriale (Sv) | Cell. 335 7297173 | [carlobianco60@gmail.com](mailto:carlobianco60@gmail.com) | Responsabile: Carlo Bianco

### 165 Arrosoir & Persil

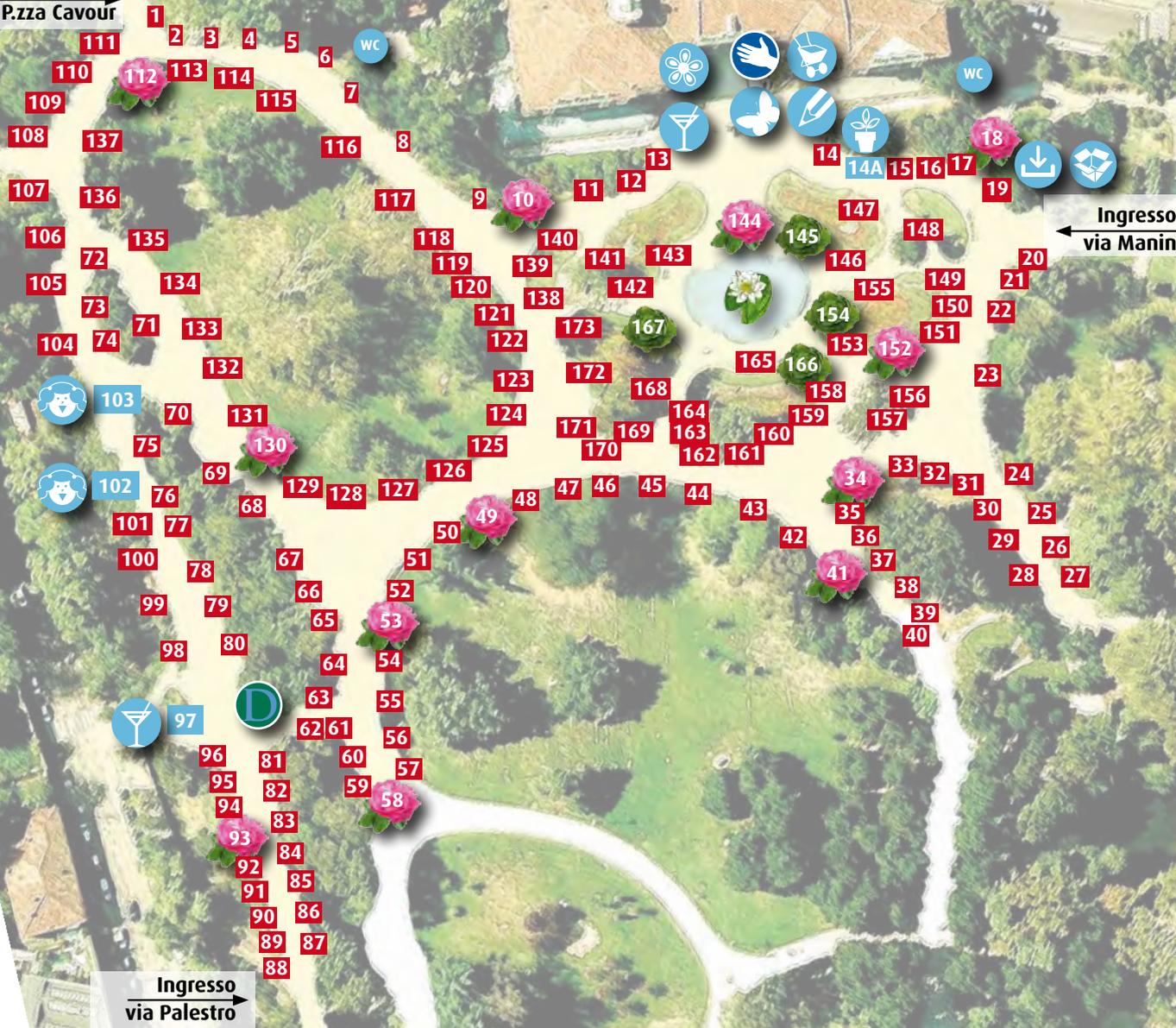
**Oggetti da giardino** 10 Place du Doyen Gachon | 30610 Sauve (Francia) | Tel. 0033 9 71466441 | Cell. 0033 6 08965961 | [arrosoir.persil@gmail.com](mailto:arrosoir.persil@gmail.com) | [www.arrosoir-et-persil.fr](http://www.arrosoir-et-persil.fr) | Resp.: Alain Grand

### 104 Arte e Natura

**Tintura naturale | Orchestra della natura** via Filippo Legnone, 81 | 20158 Milano | Tel./Fax 02 66100177 | Cell. 339 2703201 | [artenatura@iol.it](mailto:artenatura@iol.it) | [www.artenaturamilano.it](http://www.artenaturamilano.it) | Responsabile: Daniele Delfino



Ingresso  
P.zza Cavour



MOSTRA MERCATO  
**ORTICOLA™**  
FIORI & PIANTE

**2012**

dalle ore 10,00 alle ore 19,00

- Il percorso delle rose
- Speciale per l'orto
- Area corsi Orticola
- La fontana palustre
- La pianta protagonista
- Segreteria
- Accoglienza Ufficio stampa
- Speciale bambini
- Area relax
- ORTICOLA D'ESTERNI
- Bar e punto ristoro
- Servizio carriere
- Servizio consegna a domicilio
- Deposito piante

Ingresso  
via Manin

Ingresso  
via Palestro

Ingressi da:  
via Manin, via Palestro, piazza Cavour  
MM1 Palestro - MM3 Turati  
Passante Porta Venezia  
Autobus: 61, 94 Tram: 1, 2, 9



**BAGATTI VALSECCHI**  
MUSEO BAGATTI VALSECCHI

## I fiori di Murano

### Opere in vetro dalla collezione Bersellini 1920-2010

Milano, Museo Bagatti Valsecchi  
via Gesù, 5  
11 maggio - 8 luglio 2012

da martedì a domenica  
dalle 13 alle 17.45  
(chiuso sabato 2 giugno)  
info 02 76006132  
www.museobagattivalsecchi.org

Per tutta la durata della mostra,  
biglietto ridotto di euro 4 presentando  
il biglietto di ingresso a *Articola*

con il contributo di

  
**Regione Lombardia**  
Istruzione, Formazione e Cultura

con il patrocinio di  
Association Internationale  
pour l'Histoire du Verre  
Comitato Nazionale Italiano



sponsor

**SCALETTA VETRO**

un ringraziamento particolare a

 **COMUNE DI S. MARIA DELLA SPINA**

**126 Ass. Giardinieri Appassionati & Giardino Botanico Caplez**  
**Tutto sui semi** via Urbano III, 4 | 20123 Milano | Tel. 02 58106009 | Cell. 328 1821342 |  
cschindler@tiscali.it | www.associazionebotanicaamatoriale.it | Responsabile: Massimo Cantoni

**144 Barni Rose**  
**Rose** via del Casello, 5 | 51100 Pistoia | Tel. 0573 380464 | Cell. 347 8682211 | info@rosebarni.it |  
www.rosebarni.it | Responsabile: Vittorio Barni

**72 Belfiore Vivai**  
**Frutti antichi e alberi da frutto** via di Valle, località S. Ilario | 50055 Lastra a Signa (Fi) |  
Cell. 347 5900869 | Cell. 347 8682211 | Tel./Fax 055 8724166 | info@vivaibelfiore.it |  
www.vivaibelfiore.it | Responsabile: Ugo Fiorini

**64 Bing Candida**  
**Vecchi arredi da giardino** via Montepaldi, 1 | 50026 S. Casciano V. P. (Fi) | Tel./Fax 055 8228109 |  
Cell. 360 888253 | candidabing@libero.it | www.candidabing.it | Responsabile: Candida Bing

**30 (Il) Bolfone Vivaio**  
**Collezione di rosmarini e piante aromatiche** fraz. S. Bartolomeo, 21 | 12062 Cherasco (Cn) |  
Cell. 335 6914113 | ilbolfone@tiscali.it | www.ilbolfone.it | Responsabile: Fiorella Francone

**101 (La) Bottega di Mastro Gufo**  
**Gufi** piazza G. Galeazzo Visconti, 11 | 29020 Grazzano Visconti (Pc) | Tel./Fax 0523 870136 |  
Cell. 340 7634208 | info@mastrogufo.it | www.mastrogufo.it | Responsabile: Marco Mastroilli

**121 Brambilla Vivai**  
**Alberi, arbusti da fiore e sempreverdi, realizzazione terrazzi e giardini** via Pilata |  
23887 Olgiate Molgora (Lc) | Tel. 039 508340 | Cell. 348 2554131 | vivaibrambilla@libero.it |  
Responsabile: Carlo Brambilla

**63 Braun Pépinière**  
**Rampicanti e mediterranee** 1016 Route de St. Remy | 13630 Eyragues (Francia) |  
Tel./Fax 0033 4 90928956 | Cell. 0033 6 10375018 | pepbraun@aol.com | www.pepiniere-braun.com  
Responsabile: Pierre Braun

**8 Buffa G&G Vivaio**  
**Peonie erbacee, arbustive e anemoni** Cascina Madonera, 32 | 10046 Poirino (To) |  
Tel./Fax 011 9430623 | Cell. 335 6919862 | posta@vivaiobuffa.com | www.vivaiobuffa.com |  
Responsabile: Giovanni Buffa

**78 Cactées des Combes**  
**Succulente e cactacee** | 4380 Thoard Francia | Tel. 0033 4 92348011 |  
trudi.linhoudt@wanadoo.fr | Responsabile: Trudi Linhoudt



**65 Cactusmania Vivaio**  
**Grasse e rare da collezione** via Gallardi, 140 | 18039 Ventimiglia (Im) |  
Tel. 0184 33003 | Cell. 348 8927621 | info@cactusmania.it | www.cactusmania.it |  
Responsabile: Neris, Annarita, Mimma



Espositori 2012



B  
C



**147 Cactus Center Società Agricola**

**Hoyas Cicadacee Plumerie** via Senese, 209 | 50125 Firenze | Tel./Fax 055 2321289 | Cell. 335 1373868 | cactus.center@virgilio.it | www.cactuscenter.it | Responsabile: Isabella Pieri

**29 (Le) Camelie del Generale** associato a VISPI

**Acidofile, camelie e gardenie** via dei Fienili, 171 | 00049 Velletri (Roma) | Tel./Fax 06 9629069 | www.lecameliedelgenerale.it | cameliedelgenerale@telematicaitalia.it | Resp.: Enrico Scianca

**10 (La) Campanella Azienda Agricola**

**Rose antiche e clematidi** via Campanella, 2 | 35030 Cervarese S. Croce (Pd) | Tel. 049 9910905 | Cell. 329 2027143 | info@vivaioiacampanella.com | www.vivaioiacampanella.com  
Responsabile: Anna Maria Sgarabattolo

**172 (I) Campi** associato a VISPI

**Collezione di hemerocallis stella de oro** località Perdiesi Case Sparse | 09070 Milis (Or) | Tel./Fax 0783 51531 | Cell. 393 9040081 | info@vivaioicampi.it | www.vivaioicampi.it | Resp.: Italo Vacca

**73 Capecchi Giorgio Pianta**

**Erbacee perenni, hosta, hemerocallis** via Vecchia Fiorentina, 49 | 51100 Masiano (Pt) | Tel. 0573 380564 | Cell. 329 3316702 | vivaio@capecchianta.it | www.capecchianta.it | Responsabile: Giorgio Capecchi

**12 Cappellini Lazzaro Vivaio**

**Sempreverdi in varietà** via C. Battisti, 1 | 22060 Carugo (Co) | Tel. 031 761714 | Cell. 337 406065 cappellini@piante.191.it | www.cappellinigiardinieri.it | Responsabile: Enrico Cappellini

**48 Cascina Bollate Cooperativa Sociale**

**Erbacee perenni** Carcere di Bollate | via Cristina Belgioioso, 120 | 20157 Milano | Cell. 335 8023506 info@cascinabollate.org | www.cascinabollate.org | Responsabile: Susanna Magistretti

**81 Case & Country | Class Editori**

**Rivista mensile di settore**

via Burigozzo, 5 | 20122 Milano | Tel. 02 582191 | www.classeditori.it | Responsabile: Giulia Pessani

**32 (La) Casina di Lorenzo Vivaio**

**Tropicali insolite, rampicanti e arbusti** via delle Capanne, 12 | 55012 Paganico Capannori (Lu) | Cell. 349 6649361 | info@lacasinadilorenzo.it | www.lacasinadilorenzo.com | Resp.: Davide Picchi

**18 Cavina Nicola (Le Rose di)** associato a VISPI

**Rose inglesi antiche e moderne in vaso, piante da frutto in forma** via Guardavia, 1/A | 50143 Firenze | Tel./Fax 055 704217 | Cell. 335 5398949 | rosenic@tin.it | www.lerosedinicolacavina.it  
Responsabile: Grazia Maria Cavina

**105 Celui Qui Tresse**

**Cesti** 234 Chemin des Armandiers | 30126 Tavel (Francia) | Tel./Fax 0033 4 66503689 | blaise.cayol@bbox.fr | www.celuiquitresse.com | Responsabile: Cayol Blaise

**74 Centrali Produttori Latte Lombardia**

**Latte fresco, panna fresca, prodotti derivati del latte, frullati e spremute** via 2 Giugno, 15 20068 Peschiera Borromeo (MI) | Tel. 02 516691 | info@centraliproduttoriattelombardia.it | www.centraliproduttoriattelombardia.it | Responsabile: Elio Cristiani

**129 Central Park**

**Piante da ombra e orchidee rustiche** via del Varazzo, 7 | 28066 Calliate (No) | Cell. 393 9464451 mariani@central-park.it | www.centralpark.it | Responsabile: Mario Mariani

**16 (Le) Ceramiche Fiabesche**

**Oggetti in ceramica** via Val Crosa, 16 | 12030 Manta (Cn) | Cell. 348 6621871 | giulibellina@alice.it | www.giulianabellina.com | Responsabile: Giuliana Bellina

**149 Ceresio SIM S.p.A.**

via Porlezza, 8 | 20123 Milano | Tel. 02 30377351 | info@ceresiosim.it | www.ceresiosim.it | Responsabile: Filippo Calda

**142 Charming Chairs**

**Sedute in libertà, sedie da giardino e da interno** via Archimede, 139 | 00197 Roma | Tel. 06 8074440 | Cell. 333 2667386 | charmingchairs.italy@gmail.it | Responsabile: Anna Ossola

**139 Ciompi 22**

**Arredi antichi per giardino** piazza dei Ciompi, stand 22 | 50122 Firenze | Tel. 055 240604 | Cell. 335 316412 | info@tita.it | Responsabile: Maria Antonia Bosio

**38 Colla Mauro Azienda Agricola**

**Acquatiche palustri per fitodepurazione** via Torino, 77 | 12033 Moretta (Cn) | Cell. 347 2521144-346 2421986 | milagrosbar@yahoo.com.ar | www.collavivaio.it | Responsabile: Mauro Colla

**55 Colombo Stefano Azienda Agricola**

**Succulente e cactacee crestate** via San Giacomo, 24 | 23880 Casatenovo (Lc) | Cell. 338 2257310 | nonsolocactus@libero.it | Responsabile: Stefano Colombo

**133 Colonna Antonio Studio d'Arte**

**Segnavento e segnabulbi** via Annibale di Francia, 66 | 70022 Altamura (Ba) | Tel./Fax 080 3118122 | Cell. 349 8490787 | art@antoniocolonna.com | www.antoniocolonna.com | Resp.: Antonio Colonna

**44 (Delle) Commande Vivaio**

**Peonie arbustive ed erbacee, hosta e bossi** via Commande, 4 | 10022 Carmagnola (To) | Tel./Fax 011 9795046 | Cell. 320 026744 | mail@vivaicommande.com | www.peonie.it | Responsabile: Carlo Salvi del Pero

**84 (Agricola) Compagnia del Lago**

**Camelie** via al Monterosso, 35 | 28922 Verbania | Tel. 0323 496332 | Cell. 348 8093525 | paolo.zacchera@cheapnet.it | www.compagniadellago.com | Responsabile: Paolo Zacchera

**95 Comunità Cenacolo Ass. San Lorenzo**

**Artigianato del giardino** via S. Lorenzo, 35 | 12037 Saluzzo (Cn) | Tel. 0175 46122 | Cell. 345 4713271 | ufficio.tecnico@comunitacenacolo.it | www.comunitacenacolo.it | Responsabile: Claudio Finotto

# dire. fare. popolare.

I valori, quando si fondono sulla fiducia e sulla credibilità di chi li possiede e li coltiva, si possono riassumere in una parola, in un segno, in un colore.

Dire è comunicazione d'intenti e di progettualità, trasmissione di idee, di conoscenza, d'esperienza. Fare è la sintesi dell'attività, energia verso nuove imprese, capacità di ascolto e di offrire risposte.

Ai nostri clienti e a quelli che lo diventeranno è dedicato il nostro lavoro quotidiano: un lavoro dove il dire e il fare sono tutt'uno e sintesi di una filosofia dell'operare.



BANCA POPOLARE DI MILANO  
**Popolare è la firma, il sorriso è per voi.**

Il presente messaggio pubblicitario ha finalità esclusivamente promozionali.

## 75 Conservatorio Botanico i Giardini di Pomona

Vasi artigianali pugliesi e fichi C. da Figazzano, 114 | 72014 Cisternino (Br) | Tel./Fax 080 4317806 | Cell. 333 3670653 | martine@conservatoriobotanico.it | www.conservatoriobotanico.it | Responsabile: Martine Balanza

## 162 Consonni Carlo Eredi

Arbusti, viburni, querce e cornus via C. Battisti, 21 | 22036 Erba (Co) | Cell. 338 6636473 | Tel. 031 641659 | beatrice.consonni@alice.it | Responsabile: Beatrice Consonni

## 70 Cortigiani Franco Floricoltura

Aromatiche Cave di Monteripaldi, 234/1 | 50125 Firenze | Cell. 339 2281306 | niccati@alice.it | Responsabile: Franco Cortigiani

## 35 Crespi Bonsai

Bonsai s.s. Sempione, 37 | 20015 San Lorenzo Parabiago (Mi) | Tel. 0331 491850 | info@crespibonsai.com | www.crespibonsai.com | Responsabile: Luca Crespi

## 109 Curiosités Végétales

Fiori e semi secchi Le Monastère Chemin de la Rigaude | 83560 Rians (Francia) | Tel./Fax 0033 4 94805300 | Cell. 0033 6 81604852 | gfaury@aol.com | Resp.: Geneviève Faury

## 54 Degli Innocenti Guido Vivaio

Iris, hemerocallis via Colle Ramole, 7 | 50023 Impruneta (Fi) | Tel. 055 2374547 | Cell. 329 2251514 | info@vivaiodeglinnocenti.it | www.vivaiodeglinnocenti.it | Responsabile: Fiorella Degli Innocenti

## 83 Del Valentino Vivai associato a VISPI

Piante grasse, collezione di agavi via Bixio, 101 | 97018 Scicli (Rg) | Tel./Fax 0932 939751 | Cell. 331 7914227 | info@vivaidelvalentino.com | www.vivaidelvalentino.com | Responsabile: Giuseppe Allibrìo

## 56 Della Moretta Silvano Azienda Agricola

Piccoli cespugli, delosperma, lewisia, cotyledon via Adua | 21046 Vedano Olona (Va) | Tel./Fax 0332 425700 | Cell. 338 1181286 | francadella@hotmail.it | Resp.: Silvano Della Moretta

## 117 Edelweiss Floricoltura

Perenni e fiori di montagna piazza G. Giolitti, 6 | 12025 Villar San Costanzo (Cn) | Tel. 0171 902479 | Cell. 335 6954289 | info@edelweissvivai.com | www.edelweissvivai.com | Responsabile: Livio Piumatto

## 94 Equipe

Sculture frutti via Ralfredo, 35/4 | 20064 Gorgonzola (Mi) | Tel. 02 95109134 | Cell. 348 1210607 | equipe.sas@tin.it | www.equipesas.it | Responsabile: Ivana Tavecchio

## 115 (L') Erbaio della Gorra

Erbacee perenni strada Gianardo, 11 | 10020 Casalborgone (To) | Tel./Fax 011 9174168 | Cell. 328 1632813 | e.gorra@libero.it | www.gorraonline.it | Responsabile: Valentina Povero



Espositori 2012



C  
D  
E



**Cosmetici e profumi naturali**

viale Milano, 74 | 26900 Lodi | Tel. 0371 4911 |  
marketing@erbolario.com | www.erbolario.com |  
Responsabile: Gabriele Lelli, Roberta Ren

**31 Ermini e Mangani Vivaio**

**Succulenti, caudiciformi e hoyo** via Spicciano, 120 | 50028 Tavarnelle Val di Pesa (Fi) |  
Tel./Fax 055 2374300 | Cell. 339 3865233 | Responsabile: Fabrizio Ermini

**47 (Le) Essenze di Lea Vivaio** associato a Viridaria e VISPI

**Collezione di salvia ornamentali e altri generi di lamiacee** località Martinoni, 6 |  
55010 Spianate (Lu) | Tel./Fax 0583 20646 | Cell. 329 0850986 | info@leessenzedilea.com |  
www.leessenzedilea.com | Responsabile: Elisa Benvenuti

**119 Eta Beta Azienda Agricola**

**Acquatiche** Cascina Gualina, via Occimiano, 24 | 15030 Conzano Monferrato (Al) | Cell. 349 7523198  
Tel./Fax 0142 925730 | info@etabeta-ninfee.it | www.etabeta-ninfee.it | Responsabile: Gianni Ricci

**33 Ethimo****Arredo per il giardino**

Show room: via Brisa, 16 | 20121 Milano | Tel. 02 89096602 | info@ethimo.it |  
www.ethimo.it | via della Rimessa, 3 | 01100 Viterbo | Tel. 0761 300400 |  
Responsabile: Gian Paolo Migliaccio

**51 Feletig Maurizio Azienda Agricola** associato a Viridaria

**Arbusti ornamentali da bacca** via Garibaldi, 38 | 10020 Arignano (To) | Tel. 011 9462377 |  
Cell. 347 5766672 | info@rosebacche.it | www.rosebacche.it | Responsabile: Maurizio Feletig

**19 Fenix Floricoltura**

**Erbacee perenni e collezione di campanule** via De Gasperi, 92 | 20050 Besana in Brianza  
(Mb) | Tel./Fax 0362 942156 | Cell. 329 0597304 | florfenix@inwind.it | www.floricolturafenix.it |  
Responsabile: Felicia Lauri

**135 Fessia Floricoltura** associato a VISPI

**Aceri, acidofile, magnolie** regione Rotonda, 34 | 13881 Dorzano (Bi) | Cell. 333 4939019 |  
Tel./Fax 0161 967940 | fessiafloricoltura@libero.it | www.fessiafabrizio.it | Resp.: Fabrizio Fessia

**123 (Le) Figlie del Vento** associato a VISPI

**Bromeliacee, tillandsie** viale Scalo San Lorenzo, 71 | 00185 Roma | Cell. 328 7110478 |  
claudio.camarda@email.it | www.tillandsie.com | Responsabile: Claudio Camarda

**41 Fiorichiari Azienda Agricola**

**Iris rifioventi e selezione di rose antiche rifioventi** cascina Obiate | via Dante Alighieri |  
28060 San Pietro Mosezzo (No) | Cell. 333 3450362 | roseiris@fiorichiari.net | www.fiorichiari.net  
Responsabile: Daniela Pasero

**FISKARS®****82 Fiskars Italy**

**Attrezzi da taglio e da giardino dalle prestazioni elevate per  
i lavori più impegnativi** via Provinciale n. 15 | 23862 Civate (LC) |  
Tel. 0341 215111 | www.fiskars.com | alessandra.maggi@fiskars.com |  
Responsabile: Alessandra Maggi

**60 Flora Import Olanda**

**Bulbi, tuberi e rizomi** via Il Giugno, 205 | 24040 Bonate Sotto (Bg) | Tel./Fax 035 992398 |  
Cell. 393 1295226 | info@floraimport.it | www.floraimport.it | Responsabile: René Stins

**125 Florian Bulbose** associato a VISPI

**Bulbose, bulbi, corni e tuberi** via Silio Italiano, 20 | 00040 Monte Porzio Catone (Roma) |  
Tel. 06 9447769 | Cell. 340 7808481 | florianbulbose@me.com | www.florianbulbose.eu |  
Responsabile: Christian Shejbal

**85 Floricoltura Esotica**

**Tropicali arbustive, rampicanti da fiore** vicolo Gramsci, 56 | 36015 Schio (Vi) | Cell. 339 4524531  
info@floricoltura-esotica.it | www.floricoltura-esotica.it | Responsabile: Nicola Battistella

**118 Florilegio**

**Eccomplementi d'arredo** via Dante, 4 | 10090 Castagneto Po (To) | Cell. 339 5392727 |  
Cell. 349 0095255 | info@ilflorilegio.it | www.ilflorilegio.it | Responsabile: Paola Tonani

**155 Foglie, Fiori e Fantasia**

**Composizioni floreali di fiori recisi** via Brisa, 15 | 20123 Milano | Tel. 02 86998433 |  
Cell. 333 9686138 | Responsabile: Margherita Angelucci

**69 Fra. Mar. Vivaio** associato a VISPI

**Pelargonii** strada della Cascinella, 51 | 00018 Palombara Sabina (Roma) | Cell. 330 288941 |  
pelargonii@teletu.it | Responsabile: Marzia Milano

**108 Fratelli Carli**

**Prodotti oleari** via Garessio, 11 | 18100 Imperia | Tel. 0183 720000 | www.oliocarli.it |  
www.mediterranea.it | Responsabile: Giovanna Casale

**150 Furno Davide**

**Modellazione botanica** via Don Cabrio, 8 | 13900 Biella | Tel. 015 403524 | Cell. 334 3998255 |  
info@lameduse.it | www.lameduse.it | Responsabile: Marzia Milano

**61 Garden Club Milano**

**Corsi decorazione floreale e ikebana** via Moncucco, 26/2 | 20142 Milano |  
Tel./Fax 02 84892475 | info@gardenclubmilano.it | www.gardenclubmilano.it | Resp.: Ornella Rilke

**79 Garden Studio Bologna Vivai**

**Hosta, felci pleioni, hemerocallis e eucomis** via Dugliolo, 5/A | 40050 Mezzalara di Budrio  
(Bo) | Tel./Fax 051 805294 | Cell. 348 5733980 | info@gardenstudio.it | www.gardenstudio.it |  
Responsabile: Elisabetta Cavrin

**171 Gardenia rivista | Cairo Editore****Rivista mensile di settore**

corso Magenta, 55 | 20123 Milano | Tel. 02 433131 |  
gardenia@cairoeditore.it | www.cairoeditore.it | Responsabile: Stefania Cucinotta

**77 Gazineo Roberto Azienda Agricola**

**Rododendri, azalee, camelie, aceri** località Pile | 28010 Cavaglietto (No) | Cell. 338 4415797 |  
fabio.girolamo@alice.it | Responsabile: Fabio Girolamo

E  
FF  
G

**14A G&C di Bertuccio Giorgio**

Arredi e componenti da giardino d'epoca e artigianali via O.Cancelliere, 10 |  
16125 Genova | Cell. 339 5336758, 347 0158674 | gec.genova@gmail.com | Resp.: Giorgio Bertuccio

**140 Georgine G**

Cappelli 29 rue de Lubeck | 75116 Parigi (Francia) | Tel. 0033 1 47556607 |  
Cell. 0033 6 20151255 | www.georgineg.com | Responsabile: Georgine Mitard

**136 (II) Germoglio**

Conifere nane e piccoli frutti via Prateregio, 74 | 10034 Chivasso (To) | Tel. 011 9109227 |  
Cell. 348 7732315 | carrieri.cerchio@tiscali.it | www.il-germoglio.com | Responsabile: Marco Carrieri

**173 Giani Vivaio**

Rampicanti frazione San Giorgio | 14024 Moncucco Torinese (To) | Cell. 340 3427525 |  
gianivivaio@gmail.com | www.vivaigiani.it | Responsabile: F. Giani

**131 Giardinaggio | Giga Publishing**

Rivista mensile di settore  
via Alpi, 4 | 23873 Missaglia (Lc) |  
info@giardinaggioweb.net | www.giardinaggioweb.net |  
Responsabile: Raffaella Pirovano

**76 Giardiniera del Castello**

Fucsie resistenti al freddo via Stramiano, 49 | 12035 Raconig (To) |  
Cell. 348 9234794 | vivaioedelcastello@alice.it | Responsabile: Ivano Osella

**98 Giardini Villa**

Mobili in legno e grandi cesti via Elvo, 4 | 10155 Torino | Tel./Fax 011 238462 |  
Cell. 338 3866356 | giardinivilla@libero.it | www.giardinivilla.it | Responsabile: Massimo Villa

**15 Giardino Vivaio Ciancaverè Azienda Agricola**

Flora spontanea e subspontanea, salvie ornamentali località Ciancaverè |  
18027 Pontedassio (Im) | Tel. 0183 753032 | Cell. 334 8815884 | infociancavere@yahoo.it |  
www.vivaiociancavere.com | Responsabile: Clemence Chupin

**120 (II) Giardino Vivace** associato a Viridaria

Erbacee perenni e graminacee via di Tiglio, 665/C | 55062 Pieve di Compito (Lu) |  
Tel. 0583 979241 | Cell. 333 6479071 | ilgardinovivace@tin.it | Responsabile: Didier Berruyer

**5 Gilli Fiorella Vivaio Giardino**

Collezione arbusti rari strada Buttigliera, 300 | 14019 Villanova d'Asti (At) | Tel. 0141 947562 |  
Cell. 348 2831685 | info@fiorellagilli.it | www.fiorellagilli.it | Responsabile: Fiorella Gilli

**20 Gramaglia Fratelli Azienda Agricola**

Aromatiche medicinali rare e velenose via Borgo Dora | 10093 Collegno (To) |  
Cell. 338 5818032 | gramap@tin.it | www.filgramaglia.eu | Responsabile: Marco Gramaglia

**42 Gregorio Vivai Azienda Agricola**

Uva da taglio e frutti fraz. S. G. Perucca 154 | 12049 Trinità (Cn) | Tel./Fax 0172 647172 |  
Cell. 335 7032314 | info@vivaigroup.it | www.vivaigroup.it | Responsabile: Matteo Gregorio

**6 Helvetia**

Tropeoli majus in varietà, ipomee, viole strada Pignolli, 56/A | 12084 Mondovì (Cn) |  
Tel./Fax 011 61368 | Cell. 329 8406778 | rec59@live.it | Responsabile: Luciano Recupero

**88 Ingegnoli Fratelli**

Sementi, piante da frutto e viti via O. Salomone, 65 | 20138 Milano | Tel. 02 58013113 |  
Cell. 335 242136 | Garden Center: viale Pasubio, 13/23 | 20154 Milano | Tel. 02 29015121 |  
info@ingegnoli.com | www.ingegnoli.com | Responsabile: Francesco Ingegnoli

**36 Jshandhoor Azienda Agricola**

Tropeoli, piselli odorosi, cosmos e agerati fraz. San Martino, 14 | 12022 Busca (Cn) |  
Cell. 340 0028287 | vivaio@jshandhoor.it | Responsabile: Susanna Aimone

**148 (II) Labirinto del Giardiniere**

Arredi e ornamenti da giardino via Po, 57 | 10090 Castagneto Po (To) | Tel. 011 912982 |  
Cell. 335 5433021 | lab@illabirintodelgiardiniere.com | www.illabirintodelgiardiniere.com |  
Responsabile: Laura Zoppoli

**68 Lampugnani Walter Floricoltura**

Hosta, pelargonii odorosi via Briantea, 25/C | 22030 Orsenigo (Co) | Cell. 335 458002 |  
info@floricolturalampugnani.it | www.floricolturalampugnani.it | Responsabile: Walter Lampugnani

**132 (II) Lavandeto di Assisi**

Collezioni di lavande e prodotti alla lavanda via dei Laghetti, 15 | 06080 Castelnuovo di  
Assisi (Pg) | Tel. 075 8043207 | Cell. 329 3332609 | illavandeto@alice.it | www.illavandeto.com |  
Responsabile: Lorena Fastellini

**116 Lenzi Maurizio**

Agrumi ornamentali in vaso via Campolasso | 51012 Pescia (Pt) | Tel./Fax 0572 47041 |  
Cell. 335 5926250 | info@agrumilenzi.it | www.agrumilenzi.it | Responsabile: Maurizio Lenzi

**167 Legnolandia**

Contenitori per l'orticoltura in casa via Nazionale, 280 | 33024 Forni di Sopra (UD)  
Tel. 0433 883307 | info@legnolandia.com | www.legnolandia.com/OUTLET/orticoltura |  
Responsabile: Nadia Vacchiano

**17 Leonelli Fratelli Azienda Florivivaistica**

Erbacee perenni via Valloni, 59 | 28053 Castelletto sopra Ticino (No) | Tel./Fax 0331 973421 |  
Cell. 335 6239641 | info@fratellileonelli.it | www.fratellileonelli.it | Responsabile: Paolo Leonelli

**66 Libreria della Natura**

Editoria specializzata corso Magenta, 48 | 20123 Milano | Tel. 02 48003159 | Cell. 335 1215560 |  
info@librieriallanatura.com | www.librieriallanatura.com | Responsabile: Valentina Romano

**113 Lilium Aequae**

Acquatiche, ninfee e fiori di loto via Pagnana, 32 | 31033 Castelfranco Veneto (Tv) |  
Cell. 335 7858796 | info@liliumaequae.com | www.liliumaequae.com | Responsabile: Alice Galante

tectona



catalogo gratuito su richiesta  
02 65 34 23 – [www.tectona.it](http://www.tectona.it)

Tectona  
l'arte di vivere all'aria aperta

Acquistate  
24 h / 24 h su  
[www.tectona.it](http://www.tectona.it)

## 110 Maison de Vacances

**Arredi e decori per la casa e il giardino** via del Marmo 2/4 | 17100 Savona |  
Tel./Fax 019 829939 | Cell. 348 2631830 | [maisondevacancesitaly@gmail.com](mailto:maisondevacancesitaly@gmail.com) | Resp.: Elena Emi

## 57 Malvarosa Vivaio

**Collezione di gelsomini e pelargoni** via San Martino, 3 | 95014 Carruba di Giarre (Ct) |  
Cell. 333 3609481 | [info@malvarosa.it](mailto:info@malvarosa.it) | [www.malvarosa.it](http://www.malvarosa.it) | Responsabile: Filippo Figuera

## 157 Mariani Rino

**Cesti per giardino** via della Stazione, 76 | 54020 Gassano (Ms) | Tel./Fax 0585 99119 |  
Cell. 340 1498128 | [mila.antonini@alice.it](mailto:mila.antonini@alice.it) | Responsabile: Mila Antonini

## 167 Mi Coltivo

**Orto a scuola** Orticola di Lombardia e Fondazione Riccardo Catella  
**Fondazione Riccardo Catella** | Via G. De Castilia, 28 | 20124 Milano | Tel. 02 45475195 |  
[info@fondazionericcardocatella.org](mailto:info@fondazionericcardocatella.org) | [www.fondazionericcardocatella.org](http://www.fondazionericcardocatella.org)

## 45 Millefoglie Piante e Giardini

associato a Viridaria  
**Erbace perenni per giardini ecosostenibili** via Sibia, 2 | 10010 Lessolo (To) |  
Cell. 333 7276955 | [info@vivaioimillefoglie.it](mailto:info@vivaioimillefoglie.it) | [www.vivaioimillefoglie.it](http://www.vivaioimillefoglie.it) | Resp.: Filippo Alossa

## 14 My Style - Nicola Zaccaro

**Borse personalizzate** via 25 Luglio, 8 | 21054 Fagnano Olona (Va) | Tel. 0331 617818 |  
[mystyle.fagnano@hotmail.it](mailto:mystyle.fagnano@hotmail.it) | [www.mystylebags.it](http://www.mystylebags.it) | Responsabile: Consuelo Nicolosi

## 112 Mondo Rose Vivaio

**Rose antiche e botaniche da collezione** via Aretina, 241 | 50069 Le Sieci (Fi) | Tel. 055 8328725 |  
Cell. 338 9194358 | [info@mondorose.it](mailto:info@mondorose.it) | [www.mondorose.it](http://www.mondorose.it) | Responsabile: Cecilia Lucchesi

## 50 (La) Montà Vivaio associato a Viridaria

**Peonie, ellebori, dalie e piante da ombra** via Vittorio Veneto, 8 | 13060 Roasio (Vc) |  
Tel./Fax 0163 87212 | Cell. 338 9379094 | [susanna.tavallini@alice.it](mailto:susanna.tavallini@alice.it) | Resp.: Susanna Tavallini

## 158 Moutan Centro Botanico Società Agricola

**Peonie cinesi** ss. Ortana, 46 loc. Il Pallone | 01030 Vitorchiano (Vt) | Tel. 0761 300490 |  
Cell. 349 0797185 | [info@peoniecinesi.it](mailto:info@peoniecinesi.it) | [www.centrobotanicomoutan.it](http://www.centrobotanicomoutan.it) | Resp.: Marta d'Alessio

## 23 Nafi

**Cappelli** via Garofalo, 14 | 20133 Milano | Tel. 02 2663606 | Cell. 333 8719943 | [info@nafideluca.it](mailto:info@nafideluca.it) |  
[www.nafideluca.it](http://www.nafideluca.it) | Responsabile: Elena Todros

## 2 (Delle) Naiadi Vivaio

**Erbace spontanee e commestibili** via Vespaia, 9 presso Il Tiglio di Pan | 10080 Vidracco (To) |  
Cell. 329 3945180 | [info@vivaionaiadi.com](mailto:info@vivaionaiadi.com) | [www.vivaionaiadi.blogspot.com](http://www.vivaionaiadi.blogspot.com) |  
Responsabile: Cristiana Betti



## 1 Natura | Edinat

**Riviste e guide di natura**

via Greppi, 3 | 23880 Casatenovo (Lc) | Tel./Fax 039 9202455 | [iniziative@edinat.com](mailto:iniziative@edinat.com) |  
[www.rivistanatura.it](http://www.rivistanatura.it) | Responsabile: Pietro Greppi

Espositori 2012



M  
N



**159 Nella Longari**

Accessori per la casa via Bigli, 15 | 20121 Milano | Tel. 02 794287 | Cell. 348 6898792 | [www.nellalongari.com](http://www.nellalongari.com) | [ufficio.longari@libero.it](mailto:ufficio.longari@libero.it) | Responsabile: Francesco Longari

**52 Nifantani Liviana Azienda Florivivaistica**

Cespugli rustici per giardino e terrazzo via Monte, 12 | 28040 Varallo Pombia (No) | Tel. 0321 956844 | Cell. 339 2900584 | [vivaio@ilgiardinolepassioni.it](mailto:vivaio@ilgiardinolepassioni.it) | [www.ilgiardinolepassioni.it](http://www.ilgiardinolepassioni.it) | Responsabile: Giuseppe Bolognini

**34 Nino Sanremo**

Rose in vaso via Gabriele D'Annunzio, 81 | 18038 Sanremo (Im) | Tel./Fax 0184 502266 | Cell. 335 7023623 | [info@ninosanremo.com](mailto:info@ninosanremo.com) | [www.ninosanremo.com](http://www.ninosanremo.com) | Responsabile: Marco Sartore

**90 (L') Oasi del Geranio Vivaio**

Pelargonii e gerani via Aurelia, 312 | 17023 Ceriala (Sv) | Tel./Fax 0182 990280 | Cell. 349 8083559 | [carlo.giorgi@loasidelgeranio.it](mailto:carlo.giorgi@loasidelgeranio.it) | [www.loasidelgeranio.it](http://www.loasidelgeranio.it) | Resp.: Carlo Giorgi

**91 (L') Officina dei Giardini**

Gazebo, giardini d'inverno e vasi via Occimiano, 44 | 10156 Torino | Tel. 011 2735622 | Cell. 348 2247828 | [info@lofficinadeigiardini.it](mailto:info@lofficinadeigiardini.it) | [www.lofficinadeigiardini.it](http://www.lofficinadeigiardini.it) | Responsabile: Vittorio Cravanzola

**124 (Le) Orchidee del Lago Maggiore** associato a VISPI

Orchidee e piante tropicali via per Magognino, 21 | 28832 Belgirate (Vb) | Cell. 340 5149139 | [info@orchidslago.com](mailto:info@orchidslago.com) | [www.orchidslago.com](http://www.orchidslago.com) | Responsabile: Luigi Callini

**103 One to Three**

Scuola per l'infanzia in lingua inglese viale Premuda, 38/A | 20129 Milano | Tel. 02 76006795 | [www.onethree.it](http://www.onethree.it) | Responsabile: Antonella Manuli Bernasconi

**145 Orti urbani**

Tavoli da orti e materiale orto fai da te via A. Saffi, 6 | 47011 Castrocaro T. | [info@ortiurbani.it](mailto:info@ortiurbani.it) | [www.ortiurbani.it](http://www.ortiurbani.it) | Responsabile: Daniele Rossi

**154 Ortoalto di Tanzi Architetti**

Mobile polifunzionale per orto via Tofane n.9 | 20900 Monza (MB) | Tel. 039 746472 | [info@ortoalto.it](mailto:info@ortoalto.it) | [www.ortoalto.it](http://www.ortoalto.it) | Responsabile: Chiara Tanzi

**97 Ottimo Massimo**

Ristoro gourmet via Victor Hugo, 3 | 20123 Milano | Tel. 02 49457661 | Cell. 348 2201030 | [info@ottimomassimogourmet.it](mailto:info@ottimomassimogourmet.it) | [www.ottimomassimogourmet.it](http://www.ottimomassimogourmet.it) | Resp.: Antonio Milano

**28 Paoli Borgioli Vivaio Società Agricola** associato a VISPI

Collezione di ortensie via Scandicci, 265 | 50143 Firenze | Tel./Fax 055 715885 | Cell. 328 3842785 | [info@pbortensie.com](mailto:info@pbortensie.com) | [www.pbortensie.com](http://www.pbortensie.com) | Responsabile: Rita Paoli

**9 (Il) Peccato Vegetale** associato a Viridaria

Perenni, ceanothus, geraniacee e cistus per Corte Giulini | 20865 Usmate Velate (Mb) | Tel./Fax 039 671507 | Cell. 339 5788866 | [info@ilpeccatovegetale.com](mailto:info@ilpeccatovegetale.com) | [www.ilpeccatovegetale.com](http://www.ilpeccatovegetale.com) | Responsabile: Enrico Riva

**71 Pellizzaro Dino**

Mediterranee e subtropicali 290 Chemin de Leouse | 06220 Vallauris (Francia) | Tel. 0033 49 3641843 | Cell. 0033 6 62897315 | [dino.pellizzaro@free.fr](mailto:dino.pellizzaro@free.fr) | Resp.: Dino Pellizzaro

**46 Pépinière Botanique de Vaugines**

Mediterranee rare Chemin du Mt. Senis | 84160 Vaugines (Francia) | Tel. 0033 49 0681559 | Cell. 0033 6 85300011 | [gerard.weiner@orange.fr](mailto:gerard.weiner@orange.fr) | [www.pepinieredevaugines.fr](http://www.pepinieredevaugines.fr) | Responsabile: Gerard Weiner

**49 Peyron Anna Vivaio**

Rose, ortensie e clematidi via Po, 66 | 10090 Castagneto Po (To) | Tel. 011 912982 | Cell. 333 3054528 | [peyron@tin.it](mailto:peyron@tin.it) | [www.vivaioannapeyron.com](http://www.vivaioannapeyron.com) | Responsabile: Saskia Pellion

**164 Phytotrend**

Graminacee, cyperacee e restionacee strada caponero, 112 | 18038 Sanremo (Im) | Tel. 0184 670630 | Cell. 333 4798610 | [maurizio.casaleph@alice.it](mailto:maurizio.casaleph@alice.it) | [www.phytotrend.it](http://www.phytotrend.it) | Responsabile: Fabio Maio

**170 (Il) Posto delle Margherite Vivaio**

Perenni e graminacee ornamentali via Pontemaggiore | 55060 Massa Macinaia (Lu) | Tel. 0583 440163 | Cell. 349 6687289 | [valeriaaparea@libero.it](mailto:valeriaaparea@libero.it) | [www.ilpostodellemargherite.com](http://www.ilpostodellemargherite.com) | Responsabile: Valeria Parea

**163 Pozzi Edmondo Floricoltura** associato a Viridaria

Orchidee e tillandsie da collezione via La Preja, 4 | 21020 Casciago (Va) | Tel./Fax 0332 820661 | Cell. 329 1248363 | [info@orchideria.it](mailto:info@orchideria.it) | [www.orchideria.it](http://www.orchideria.it) | Responsabile: Giancarlo Pozzi

**130 Pozzo Piero Azienda Agricola**

Ortensie e rose americane frazione Montemaggiore, 278 | 13881 Cavaglià (Bi) | Tel. 0161 96409 | Cell. 335 7811828 | [info@vivaipozzo.it](mailto:info@vivaipozzo.it) | [www.vivaipozzo.it](http://www.vivaipozzo.it) | Responsabile: Paolo Pozzo

**138 Pratesi Antonella Antichità**

Mobili e arredi da giardino via dei Fossi, 7r | 50123 Firenze | Tel./Fax 055 287683 | Cell. 335 5613193 | [antopratesi@interfree.it](mailto:antopratesi@interfree.it) | Responsabile: Antonella Pratesi

**86 (Il) Principe Iris Vivaio**

Collezione di iris rifiorenti via Cascina degli Ulivi, 8 | 23873 Missaglia (Lc) | Cell. 338 8873004 | Tel./Fax 039 9240331 | [principeiris@gmail.com](mailto:principeiris@gmail.com) | [www.principeiris.it](http://www.principeiris.it) | Resp.: G. Edoardo Nogaro

**24 Priola Pier Luigi Azienda Agricola**

Erbacee perenni e arbusti particolari via Acquette, 4 | 31100 Treviso | Tel. 0422 304096 | Cell. 335 437450 | [info@priola.it](mailto:info@priola.it) | [www.priola.it](http://www.priola.it) | Responsabile: Pier Luigi Priola

**143 Ratto Angelo Paolo Azienda Agricola**

Aromatiche, officinali, cistus, collezioni di lavandula e thymus Regione Paragi, 7 | 17031 Campochiesa d'Albenga (Sv) | Tel./Fax 0182 21240 | Cell. 335 5373722 | [info@vivaioangelopalaoratto.it](mailto:info@vivaioangelopalaoratto.it) | [www.vivaioangelopalaoratto.it](http://www.vivaioangelopalaoratto.it) | Responsabile: Angelo Paolo Ratto



# ACQUA DI MORE

Frutti del Bosco.  
Così buoni per la pelle!

A. D. Angèle Sganzerla - Ph. Italo Pozzi



## L'ERBOLARIO

In Erboristeria e nelle Farmacie con reparto erboristico. [www.erbolario.com](http://www.erbolario.com)

STOP AI TEST SU ANIMALI - Controllato da ICEA per LAV n. 016

- 40 Raziell**  
**Bulbose e collezione di agapantus** via Bolzonella, 38 | 35013 Cittadella (Pd) | Tel. 049 5970088  
Cell. 393 9860472 | [info@raziell.it](mailto:info@raziell.it) | [www.raziell.it](http://www.raziell.it) | Responsabile: Antonella Bonato
- 141 Retrò antichità**  
**Arredi antichi per giardino** via Pontebbana, 50 | 33074 Fontanafredda (Pn) | Tel./Fax 0434 997688  
Cell. 335 6551391 | [retromobilantichi@alice.it](mailto:retromobilantichi@alice.it) | [www.mobiliretro.it](http://www.mobiliretro.it) | Responsabile: Ivette Diana
- 7 Ricca Roberto**  
**Colombaie** via Mistrocchi, 3 | 14030 Frinco (At) | Cell. 347 3748783 | [riccaerre@gmail.com](mailto:riccaerre@gmail.com) |  
Responsabile: Roberto Ricca
- 59 RYANNE Orchidée**  
**Orchidee botaniche e dell'Asia** 10, rue de la Chaussée | 59570 Bavay (Francia) |  
Tel./Fax 0033 3 27693055 | Cell. 0033 6 1255802 | [contact@ryanne.orchidee.com](mailto:contact@ryanne.orchidee.com) |  
[www.ryanne-orchidee.com](http://www.ryanne-orchidee.com) | Responsabile: Yves Veniat
- 152 (Le) Rose di Piedimonte**  
**Rose storiche antiche italiane** via Chiesa Nuova, 9/A | 02100 Rieti | Tel. 0746 259219 |  
Cell. 331 3628878 | [rosedipiedimonte@tiscali.it](mailto:rosedipiedimonte@tiscali.it) | [www.rosedipiedimonte.it](http://www.rosedipiedimonte.it) | Resp.: Fabiola Ferri
- 53 Rose Antiche - Titti Garden**  
**Rose antiche e storiche italiane** via di Casalappi, 60 | 57021 Campiglia M.ma (Li) |  
Tel. 0565 843037 | Cell. 333 7959488 | [info@vivaioorseantiche.it](mailto:info@vivaioorseantiche.it) | [www.vivaioorseantiche.it](http://www.vivaioorseantiche.it)  
Responsabile: Titti Giudi
- 122 Salix**  
**Salici e arredi in salice intrecciato** via Vagliumina, 9 | 13891 Camburzano (Bi) | Tel. 015 591540  
Cell. 335 6204309 | [annapatrucco@libero.it](mailto:annapatrucco@libero.it) | [www.salicintrecciati.it](http://www.salicintrecciati.it) | Responsabile: Anna Patrucco
- 93 San Patrignano Società Agricola Cooperativa Sociale**  
**Rose** via San Patrignano, 53 | 47853 Coriano (Rn) | Tel. 0541 362306 | Cell. 331 6099653 |  
[m.tamagnini@sanpatrignano.org](mailto:m.tamagnini@sanpatrignano.org) | [www.sanpatrignano.org](http://www.sanpatrignano.org) | Responsabile: Marco Tamagnini
- 106 Santo Stefano Azienda Agricola**  
**Lampranthus** Contrada Santo Stefano SN | 70043 Monopoli (Ba) | Tel./Fax 080 9374852 |  
Cell 348 5163477 | [info@vivaisantostefano.it](mailto:info@vivaisantostefano.it) | [www.vivaisantostefano.it](http://www.vivaisantostefano.it) | Resp.: Anna di Carlo
- 13 Scuola Agraria del Parco di Monza**  
**Formazione e aggiornamento professionale** viale Cavriga, 3 | 20052 Monza | Tel. 039 2302979  
[info@monzafflora.it](mailto:info@monzafflora.it) | [www.monzafflora.it](http://www.monzafflora.it) | Responsabile: Antonella Pacilli
- 58 S'Orrosa**  
**Collezione di rose cinesi antiche** Vicinale Colle dell'Oro, 18 | 00039 Zagarolo (Roma) |  
Cell. 328 0887717 | [saorrosa@hotmail.it](mailto:saorrosa@hotmail.it) | Responsabile: Sergio Scudu
- 62 Stampi Sculture d'Erba**  
**Lavorazioni delle erbe palustri** via Saloni Soccorso, 12 | 30020 Fossalta di Piave (Ve) |  
Tel. 0421 679191 | Cell. 347 1166362 | [stampi@altervista.org](mailto:stampi@altervista.org) | Responsabile: Dino Davanzo

Espositori 2012



R  
S



Il giardino da vivere  
COLLEZIONE 2012



Dal colore ai colori



SHOP ON-LINE [WWW.ETHIMO.IT](http://WWW.ETHIMO.IT)

Info e richiesta catalogo e-mail [info@ethimo.it](mailto:info@ethimo.it) tel. 0761 300 400

MILANO Corso Magenta ang. via Brisa  
ROMA - TORINO - FIRENZE - BRESCIA - VITERBO



### 80 Stihl Andreas

Attrezzature da giardino via delle Industrie, 15 | 20040 Cambiago (Mi) |  
Tel. 02 950681 | [info@stihl.it](mailto:info@stihl.it) | [www.stihl.it](http://www.stihl.it) |  
Responsabile: Roberta Malvicini

### 153 Studio Ass.Vavassori Beretta

Lotta biologica verde ornamentale via Magenta, 8 | 22100 Como | Tel. 031 242124 |  
Cell. 335 6709868 | [studio@vavassorieberetta.it](mailto:studio@vavassorieberetta.it) | [www.vavassorieberetta.it](http://www.vavassorieberetta.it) | Resp.: Daniela Beretta

### 100 Talea fiori e piante

Surfinee, petunie e lobelie via Giovanardi, 6/A | 42123 Reggio Emilia | Tel. 0522 577652 |  
Cell. 333 7167947 | [talea.fiori@virgilio.it](mailto:talea.fiori@virgilio.it) | [www.taleafiori.it](http://www.taleafiori.it) | Responsabile: Sara Fontanili

### 151 Tamo Flor Società Cooperativa Agricola

Collezioni di bougainvillea e agrumi particolari via Maceo, 304 | 98015 Terme Vigliatore (Me) | Tel. 090 9033650 | Cell. 347 0174278 | [tamo@tamoflor.com](mailto:tamo@tamoflor.com) | [www.tamoflor.com](http://www.tamoflor.com) |  
Responsabile: Gaetano Tamo

### 27 Tap Trap

Biotrappole per insetti volanti via Piave, 8 | 10080 Bosconero (To) | Cell. 338 9581489 |  
[info@taptrap.com](mailto:info@taptrap.com) | [www.taptrap.com](http://www.taptrap.com) | Responsabile: Roberto Carello

### 168 Teak it Easy

Mobili in teak via Marsala, 7 | 20121 Milano | Cell. 347 5476668 | [info@teakit-easy.com](mailto:info@teakit-easy.com) |  
[www.teakit-easy.com](http://www.teakit-easy.com) | Responsabile: Matteo Bulgarini d'Elci

tectona

### 111 Tectona

Arredo da giardino Showroom: via della Moscova, 47/a | 20121 Milano |  
Tel./Fax 02 653423 | Cell. 338 2944734 [www.tectona.it](http://www.tectona.it) | [milano@tectona.it](mailto:milano@tectona.it) |  
Responsabile: Roberto Bolzoni/Blanche Alloisi | 36, rue Du Bac | 75007 Parigi (Francia)  
Tel. 0033 1 47030505

### 169 Terrecotte Poggi Ugo

Terrecotte fatte a mano via Imprunetana per Tavarnuzze, 16 | 50023 Impruneta (Fi) |  
Tel. 055 2011077 | Cell. 335 6221044 | [info@poggiugo.it](mailto:info@poggiugo.it) | [www.poggiugo.it](http://www.poggiugo.it) | Resp.: Antonella Andrei

### 160 Terrecotte Vasco Venturi

Vasi terracotta Galestro via Castelmartini, 29 | 50050 Capraia e Limite (Fi) |  
Tel./Fax 0571 583535 | Cell. 329 3260949 | [chiara.venturi793@hotmail.it](mailto:chiara.venturi793@hotmail.it) | Resp.: Vasco Venturi

### 67 Tintori Oscar Vivaio

Agrumi in vaso via del Tiro a Segno, 55 | 51012 Pescia (Pt) | Tel. 0572 429191 | Cell. 331 6278419  
[info@oscartintori.it](mailto:info@oscartintori.it) | [www.oscartintori.it](http://www.oscartintori.it) | Responsabile: Lucia Tintori

### 96 Toschi Marazzani Visconti Guido

Padiglioni e soluzioni d'arredo per giardino via Valprato, 68 | 10155 Torino | Tel. 011 485675  
Cell. 348 3828403 | [info@guidotoschi.it](mailto:info@guidotoschi.it) | [www.guidotoschi.it](http://www.guidotoschi.it) | Resp.: Guido Toschi

### 22 Tropico del Conero Azienda Agricola

Palme, agavi e aloe contrada Cerretano, 7 | 60022 Castellidardo (An) | Tel./Fax 071 780781 |  
Cell. 349 7849670 | [info@tropicodelconero.it](mailto:info@tropicodelconero.it) | [www.tropicodelconero.it](http://www.tropicodelconero.it) | Resp.: Mirco Bagaloni



Espositori 2012



T  
V





MEDITERRANEA TERME.  
LA TUA NUOVA Sorgente di Benessere.



Una linea completa di cosmetici multisensoriali, per provare comodamente a casa tua un profondo benessere psicofisico grazie all'efficacia di autentici Trattamenti Termali.



www.mediterranea.it

Z009BT\_0412

**39 Valleverva Vivai Azienda Agricola**  
**Clematis, wisteria, campsis e rose da bacca** Portacomaro stazione, 174/B | 14100 Asti |  
Tel. 0141 296205 | Cell. 335 5983163 | vivaivalleverva@vivaivalleverva.it |  
www.vivaivalleverva.it | Responsabile: Daniele Lepre

**137 Valverde Vivai Azienda Agricola**  
**Erbacee antiche e rustiche da ombra** via dei Belfiore, 111 | 95028 Valverde (Ct) |  
Tel./Fax 095 721108 | Cell. 346 5161167 | info\_vv@vivaivalverde.it | www.vivaivalverde.it |  
Responsabile: Ester Cappadonna

**21 Verde Bambù** associato a VISPI  
**Bambù** via R. Sanzio, 22 | 85024 Lavello (Pz) | Tel./Fax 0972 81267 | Cell. 335 6940410 |  
info@verdebambu.it | www.verdebambu.it | Responsabile: Michele Carretta



**92 VilleGiardini | Arnoldo Mondadori Editore**  
**Rivista mensile di settore** via Trentacoste 7 | 20134 Milano |  
Tel. 02 2156321 | segrvg@mondadori.it | alessandra.orlando@mondadori.it |  
Responsabile: Franco Perfetti

**161 Viola Daniele Azienda Agricola**  
**Frutti antichi, piccoli frutti e fragole** via Nazionale, 4 | 10050 Villar Focchiardo (To) |  
Cell. 328 8676419 | violpiante@libero.it | www.violavivai.com | Responsabile: Daniele Viola

**25 Vita Verde Vivaio** associato a VISPI  
**Piante legnose della flora autoctona italiana** via 1° Maggio, 27/28 | 40015 Galliera (Bo) |  
Cell. 348 9100985 | vitaverde@vivaiovitaverde.it | www.pianteauctocone.com | Resp.: Valerio Gallerati

**127 Vivai Valdostani**  
**Officinali e alpine rare** frazione Maillod, 17 | 11010 Sarre (Ao) | Tel./Fax 0165 258116 |  
Cell. 328 0103408 | vivaivaldostani@alice.it | Responsabile: Alessandro Gamero

**102 Vivai Natura Azienda Agricola**  
**Bambù per climi temperati e fattoria didattica** via Borgo del Majno, 1/A | 20080 Basiglio (Mi) |  
Tel./Fax 02 90751627 | Cell. 338 3448690 | info@vivainatura.it | www.vivainatura.it |  
Responsabile: Claudio Mori

**99 Water nursery**  
**Acquatiche e palustri** via Cristoforo Colombo, 31 | 04016 Sabaudia (Lt) | Cell. 329 1611635 |  
www.waternursery.it | davide.lasalvia@gmail.com | Responsabile: Davide La Salvia

**87 Zanelli Mauro Azienda Agricola**  
**Hosta e orchidee** via Felice Cavallotti, 296 | 25018 Montichiari (Bs) | Tel./Fax 030 9960211 |  
Cell. 348 0902446 | mauro.zanelli@gmail.com | www.vivaiozanelli.com | Responsabile: Lidia Verzotti



Espositori 2012



V  
W  
Z





I partner di Orticola

**CERESIO SIM, Banca Popolare di Milano,  
Fratelli Carli, Iper la grande i, Latte Milano**

**Amici Comunità Cenacolo** ha realizzato il catering e le decorazioni floreali dell'inaugurazione - Tel. 02 39257909

**Ethimo** ha allestito la tenda accoglienza, l'area relax e lo spazio ristoro  
Show room: via Brisa, 16 - 20121 Milano - Tel. 02 89096602 - info@ethimo.it  
www.ethimo.it - Responsabile: Gian Paolo Migliaccio

**One To Three** scuola per l'infanzia in lingua inglese - V.le Premuda, 38/A  
20129 Milano Cell. 329 6450502 - www.onetothree.it - info@onetothree.it  
Responsabili: Antonella Manuli e Caroline Tavenas

Un ringraziamento speciale

a **IGPDecaux** che da anni supporta Orticola con la diffusione della pubblicità sulla Mostra nei suoi spazi.  
comunicazione esterna

Si ringrazia AMSA per la raccolta differenziata

**COMITATO ORGANIZZATORE** Lodovico Barassi, Gianluca Brivio Sforza,  
Franco Giorgetta, Francesca Marzotto Caotorta, Giulia Negri da Oleggio, Filippo Pizzoni,  
Giovanni Sala, Vittorio Santagostino

**SEGRETERIA** Iaia Viale Contarini - via Montenapoleone, 8 - 20121 Milano +39 02 776544  
fax +39 02 76017892 - mostraorticola@orticola.org - www.orticola.org

**PUBBLICHE RELAZIONI** Micaela Poss +39 335 8325001 - micaela.poss@gmail.com

**UFFICIO STAMPA** Giovanna de Michelis, Kroma comunicazione +39 02 76113130  
+39 335 8202658 - giovanna.demichelis@kromacomunicazione.it



**Borse, scarpe, gioielli,  
costumi, creme, biciclette,  
piante aromatiche, rose,  
delizie e golosità,  
articoli e tessuti per la casa,  
giochi, ciclo meccanica,  
laboratori per adulti e bambini,  
caccia al tesoro**

Giovedì 24 maggio  
inaugurazione ore 18.30-22.30  
venerdì 25, sabato 26  
e domenica 27 maggio  
ore 10.30 - 19.30

www.museodiocesano.it  
info: 02 89420019

**Natura, Artigianato e Buon Cibo  
si incontrano dal 24 al 27 maggio 2012  
al Museo Diocesano di Milano  
Corso di Porta Ticinese, 95**

Ideazione e organizzazione  
**ARTS COUNCIL**

In collaborazione con

**BAZAR**

ORTICOLA DI LOMBARDIA\*

Special partner



Sponsor tecnico



FABER-CASTELL

Official quality partner





# CERESIO SIM

Gruppo Banca del Ceresio - Lugano, Londra, Milano

*Ceresio SIM è lieta di sostenere  
Orticola di Lombardia  
che da più di un secolo è impegnata  
nella tutela e gestione del verde.*

**Ceresio SIM** è una società specializzata nella tutela e gestione di patrimoni mobiliari.

Ceresio Sim è parte del **Gruppo Banca del Ceresio**, attivo da oltre 50 anni sui mercati finanziari internazionali.

**CERESIO SIM S.p.A.**  
Via Porlezza, 8  
20123 Milano

Telefono +39 02 3037 7351  
info@ceresiosim.it  
www.ceresiosim.it